

中銀集團人壽保險有限公司
全數保費回贈住院現金

首年保費折扣優惠

由 2021 年 7 月 19 日起(額滿即止)(「推廣期」)¹，成功投保中銀集團人壽保險有限公司(「中銀人壽」)承保的「全數保費回贈住院現金」(「本計劃」)，即有機會享有首年保費折扣優惠(「本優惠」)，詳情如下：

限時限額發售
額滿即止

保險產品	基本計劃的 首年保費 [^] 折扣率
「全數保費回贈住院現金」	10%

[^]「首年保費」是指以保險建議書內基本計劃的「投保時之每年保費」計算。首年保費不包含保費徵費、預繳保費(如適用)及因健康情況而增加的額外保費(如適用)。

立即行動！

本優惠須受下列條款及細則約束。有關本計劃的資料及本優惠詳情，請與您的專業理財顧問聯絡。

本優惠條款及細則：

- 推廣期為 2021 年 7 月 19 日起直至另行通知，惟本優惠限時限額發售，額滿即止。本優惠有機會於推廣期完結前終止。請於遞交投保申請前與您的專業理財顧問確認截止日期。
- 如欲獲享本優惠，申請人必須符合以下所有條件：
 - 投保申請必須於截止日期前完成；及
 - 投保申請必須為中銀人壽所接納。符合上述條件(i)至(ii)的保單，稱為「合資格保單」。
- 本優惠的保費折扣只適用於首年保費。
- 首次保費將相等於首一(1)個月已獲折扣的保費總額，其餘首年獲折扣的保費將於第二(2)至第十二(12)個月每月從客戶指定戶口內扣除。
- 本優惠適用於合資格保單的基本計劃，而所享的首年保費折扣率則以合資格保單的基本計劃所收取的標準保費去釐定。
- 本優惠將只適用於本計劃，而申請人可投保本計劃保單的數量並無限制(保單能否成功獲批核受核保結果影響)。
- 合資格保單必須在獲享本優惠時仍然生效及基本計劃的名義金額、投保額或計劃等級(如適用)必須不變，否則中銀人壽保留取消獲享本優惠的資格及/或將合資格的保費折扣金額按比例減少之權利。
- 本優惠不可更換、轉讓、退回、轉換其他禮品或折換現金。
- 若於冷靜期內取消保單或在任何退回保費的情況下，於本優惠下已獲扣除的保費金額均不會被視作已繳保費而計算在退回的保費總額內。

10. 除中銀人壽訂明的指定推廣外，本優惠不可與中銀人壽的其他推廣優惠同時使用。
11. 中銀人壽保留隨時修改、暫停或取消本優惠以及修訂有關條款及細則的酌情權而毋須事先通知。
12. 如有任何爭議，中銀人壽保留最終決定權。
13. 此優惠宣傳單張的內容只關於本優惠，至於本計劃的產品詳情請參閱有關產品小冊子、保險利益說明及保單條款。
14. 如本宣傳品之中、英文版本有歧異，概以英文版本為準。
15. 本優惠的條款及細則受香港特別行政區法律規管，並按照香港特別行政區法律予以解釋。

重要事項：

- 本計劃由中銀人壽承保。
- 中銀人壽已獲保險業監管局授權及監管，於中華人民共和國香港特別行政區（「香港」）經營長期業務。
- 中銀人壽保留根據擬受保人及申請人於投保時所提供的資料而決定是否接受或拒絕有關投保本計劃申請的權利。
- 本計劃受中銀人壽繕發的正式保單文件及條款所限制。各項保障項目及承保範圍、條款及除外事項，請參閱相關保單文件及條款。

重要提示：

本計劃是獨立的住院現金保障計劃，您可選擇無須捆綁式地與其他種類的保險產品一併購買。

產品資料並不包含保單的完整條款，而有關完整條款載於保單文件中。

本宣傳品僅供參考，並只在香港以內派發，不能詮釋為在香港以外提供或出售或遊說購買中銀人壽的任何產品的要約、招攬及建議。有關本計劃詳情（包括但不限於各項保障項目及承保範圍、詳盡條款、主要風險、細則、除外事項、保單費用及收費），請參閱中銀人壽繕發的銷售文件，包括產品小冊子、保險利益說明及保單文件及條款。如有任何查詢，請聯絡您的專業理財顧問。

本宣傳品由中銀人壽刊發。